①

How to fill out the application forms

Please write in block letters clearly.

* This is for those who hold a permission to stay in Japan. For those who needs visa, see a page for a long term.

Sample

神戸東洋日本語学院　短期コース　入学願書

KOBE TOYO Japanese College　Short-term　Course　Application Form

出願コース・出願時期　Course of Application and Enrollment Period

☐ 春Ⅰコース（4月～6月） Spring Ⅰ (April~June)	☐ 春Ⅱコース（4月～7月） Spring Ⅱ (April~July)	☐ 春夏コース（4月～9月） Spring/Summer (April~September)
☐ 秋Ⅰコース（9月～12月） Autumn Ⅰ (Sept.~Dec.)	☐ 秋Ⅱコース（10月～12月） Autumn Ⅱ (October~Dec.)	☑ 秋冬コース（10月～3月） Autumn/Winter (October~March)
☐ 冬コース（1月～3月） Winter (January~March)	☐ 1か月コース（　月　日 ～　月　日） 1 month　Month Day　Month Day	

← Check the course you would like to apply.

申請基本事項　Your Personal Records

名前（漢字） Name in Kanji		写真添付 （3ヶ月以内撮影） Photo (Taken within last 3months)
名前（英語） Name in Alphabet	Ellie Kobe	
性別 Gender	☑ 女 Female　☐ 男 Male	
生年月日 Date of Birth	1987 年 Year　1 月 Month　30 日 Day	
出生地 Place of Birth	国：Australia Country　都市：Sydney City　地区：Bondi Junction District	
国籍・地域 Nationality・Area	Australian	
配偶者の有無 Marital Status	☐ 未婚 Single　☑ 既婚 Married　（既婚の場合　配偶者名：　） (If married, the name of spouse　)	
本国住所 Home address (Permanent address)	10 ABCDE st. Bondi Junction, 6789 Sydney, NSW, Australia	Tel：62・000・xxxx Fax：02・000・xxx△ Email：Elliekobe@ox△.com
居住地住所 Residential Address (If different from Above)	神戸△△区 xxx 1-3-x△0	Tel：078・xxx・△△△△ Fax： Email：
現在の所属先 （学校・会社など） Present Status	☐ 学生 Student　☑ 在職中 Employed　☐ 留学準備中 In preparation for studying in Japan 勤務先・学校名（Name of Organization）電話番号 Tel Number 0x△ 株式会社　TEL：078・000-△x0x	
経費支弁者 Name of Sponsor	南野森 夏樹　関係 Relationship（夫）	

入学願書 Application Form

← 4cm x 3cm No hat

← Please write your email address you check regularly.

神戸東洋日本語学院
KOBE TOYO Japanese College

How to fill out the application forms.

②

Sample

Curriculum Vitae

履歴書

1 国籍/出身地 Australia　名前： Ellie Kobe

2 生年月日： 1987 年 1 月 30 日　性別　男・(女)

3 現住所： 〒401 △○△△ ABCD st. Camperdown Sydney, 9321, NSW.

4 配偶者の有無： (無)・有 （配偶者氏名：) Australia

5 学歴：（初等教育（小学校）から順次最終学歴まで）

学校名 Name of school	所在地 Address	修学期間 period attended 入学年月日 enrollment year month date	卒業年月日 graduation year month date
(1) ○○○ elementary school		○○○○. 3. 1	○○xx. 12. 20
(2) xxx secondary school		xxxx. 3. 1	xxx○. 12. 18
(3) The University of △○△		△△△△. 3. 1	△△△x. 12. 15
(4)			
(5)			

6 日本語学習歴：← Japanese-learning background (Japanese proficiency Test, schools or classes)

学校名 Name of school	所在地 address	修学期間 Period attended 入学年月日	卒業年月日
(1) Bondi Secondary School	Bondi Junction	○○○○. 3	○○x○. 12

7 職歴：（就職年月日順に記載すること）

勤務先 Name of organization or company	所在地 Address	就職年月日 Start year month date	退職年月日 End year month date
(1) ○△x Australia Pty Ltd	North Sydney	△△△△. ○	Present
(2)			
(3)			
(4)			

8 出入国歴：

入国年月日 Date of entry	出国年月日 Date of depature	在留資格 Visa status	入国目的 purpose of stay
(1) ○○○x. 6. 21	○○○x. 7. 20	visitor	sightseeing (観光)
(2)			
(3)			
(4)			
(5)			

さらに出入国歴がある場合は、下に記入してください。

Should there be more records, list them all.

1. Nationality・Name
2. Date of Birth・Gender (M・F) (Year Month Date)
3. Present Address
4. Martial Status (single・Married ((spouse name)))
5. Educational Background
   * List from elementary school to the last school
6. Japanese-learning background (Japanese proficiency Test, schools or classes)
7. work experiences
   * List from the old one to the latest one.
8. Previous stays in Japan
   * If you have stayed Japan before list all your previous visits.

7 Please list all your work experiences except part-time job while you are a student.

神戸東洋日本語学院
KOBE TOYO Japanese College

③ How to fill out the application forms.

Sample

Letter of Guarantee
身元保証書

○○○○ 年 X 月 △ 日
Year month date

神戸 入国管理局長 殿
To: Director General of KOBE Regional Immigration Bureau

国籍/出身地 Australian ← Nationality

名前 Ellie Kobe ← Name of applicant

上記の者の本邦在留に関し、下記の事項について保証いたします。

記

1 滞在費 Full support of sojourn expenses

2 帰国旅費 Transportation fee for repartriation

3 法令の遵守 To abide by the Japanese law

上記のとおり相違ありません。

身元保証人 Guarantor

名前 南野森 夏樹 seal ㊞ ← Name

住所 神戸市△△区xxx 1-3-x△○ ☎078. ○○○. xxxx ← Address & Home Phone

職業（勤務先） △口貿易株式会社 ☎078. ○○○. x○△口 ← Occupation & name of company

国籍/出身地(在留資格，期間) 日本
Nationality ← In case the guarantor is a foreigner lives in Japan, write
- Nationality
- Visa status & period
- relationship

被保証人との関係 夫
relationship to applicant

入学願書 Application Form8/10
神戸東洋日本語学院 KOBE TOYO Japanese College

* This form should be written by the guarantor.

* Someone you live in Japan is prefarable for a guarantor, but if do not have anyone in Japan, a guarantor can be same as a sponsor or your other family members in your country.

神戸東洋日本語学院
KOBE TOYO Japanese College